

	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

HDMI 2 - 1 Switch bidirectional 4K 60 Hz



Product-No:64072
User manual no:64072-a
www.delock.com



Description

This HDMI switch by Delock is a manual bidirectional switch for connecting different devices with HDMI port. This switch offers two different applications.

1.
Up to 2 devices can be connected to a monitor, TV or projector. At the push of a button, the device that is displayed on the screen can be selected.

2.
An HDMI device can be connected to up to 2 screens. The screen on which the signal is displayed can be selected at the touch of a button. Simultaneous output to multiple screens is not possible.

Specification

- Connectors:

Function 1

Input: 2 x HDMI-A female

Output: 1 x HDMI-A female

Function 2

Input: 1 x HDMI-A female

Output: 2 x HDMI-A female

- High Speed HDMI specification
- Supports HDR
- HDMI port selection by button
- Resolution up to 3840 x 2160 @ 60 Hz (depending on the system and the connected hardware)
- No external power supply needed
- Metal housing
- Dimensions (LxWxH): ca. 53 x 50 x 20 mm

System requirements

- A free HDMI female
- HDMI cable

Package content

- Switch bidirectional
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight



Installation

Note: Please use short length and high-quality cables, especially for higher resolutions.

Function 1

1. For the installation of the hardware all devices should be turned off.
2. Connect all video sources and the switch ports 1 + 2 with optional cables.
3. Connect the switch to your display with an optional cable.
4. Turn on all connected devices.
5. By using the button on the top you can switch between the different video sources.

Function 2

1. For the installation of the hardware all devices should be turned off.
2. Connect all displays and the switch ports 1 + 2 with optional cables.
3. Connect the switch to your video source with an optional cable.
4. Turn on all connected devices.
5. By using the button on the top you can switch between the different displays.

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support
support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



Kurzbeschreibung

Dieser HDMI Umschalter von Delock ist ein manueller bidirektionaler Umschalter zur Verbindung verschiedener Geräte mit HDMI Anschluss, der zwei verschiedene Einsatzmöglichkeiten bietet.

1.

Es können bis zu 2 Geräte an einen Monitor, TV oder Beamer angeschlossen werden. Per Knopfdruck lässt sich das Gerät auswählen, das am Bildschirm dargestellt wird.

2.

Ein HDMI Gerät kann an bis zu 2 Bildschirme angeschlossen werden. Per Knopfdruck lässt sich der Bildschirm auswählen, an dem das Signal dargestellt wird. Eine gleichzeitige Ausgabe auf mehreren Bildschirmen ist nicht möglich.

Spezifikation

- Anschlüsse:

Funktion 1

Eingang: 2 x HDMI-A Buchse

Ausgang: 1 x HDMI-A Buchse

Funktion 2

Eingang: 1 x HDMI-A Buchse

Ausgang: 2 x HDMI-A Buchse

- High Speed HDMI Spezifikation
- Unterstützt HDR
- HDMI Port Umschaltung per Schalter
- Auflösung bis 3840 x 2160 @ 60 Hz (abhängig vom System und der angeschlossenen Hardware)
- Benötigt keine externe Stromversorgung
- Metallgehäuse
- Maße (LxBxH): ca. 53 x 50 x 20 mm

Systemvoraussetzungen

- Eine freie HDMI Buchse
- HDMI Kabel

Packungsinhalt

- Umschalter bidirektional, Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen



Installation

Hinweis: Bitte verwenden Sie kurze und hochwertige Kabel, besonders für höhere Auflösungen.

Funktion 1

1. Zur Installation der Hardware sollten alle Geräte ausgeschaltet sein.
2. Verbinden Sie alle Videoquellen und die Ports 1 + 2 des Umschalters mit optionalen Kabeln.
3. Schließen Sie den Umschalter an Ihren Monitor mit einem optionalen Kabel an.
4. Schalten Sie alle verbundenen Geräte ein.
5. Durch Drücken der Taste auf der Oberseite können Sie zwischen den verschiedenen Bildquellen umschalten.

Funktion 2

1. Zur Installation der Hardware sollten alle Geräte ausgeschaltet sein.
2. Verbinden Sie alle Monitore und die Ports 1 + 2 des Umschalters mit optionalen Kabeln.
3. Schließen Sie den Umschalter an Ihre Videoquelle mit einem optionalen Kabel an.
4. Schalten Sie alle verbundenen Geräte ein.
5. Durch Drücken der Taste auf der Oberseite können Sie zwischen den verschiedenen Bildschirmen umschalten.

Support Delock

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an support@delock.de

Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage: www.delock.de

Schlussbestimmung

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Copyright

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.

Stand: 04/2021



Configuration système requise

- Un port HDMI femelle libre
- Câble HDMI

Contenu de l'emballage

- Commutateur bidirectionnel
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

Installation

Remarque : Veuillez utiliser des câbles courts et de haute qualité, en particulier pour les très hautes résolutions.

Fonction 1

1. Pour l'installation du matériel, tous les appareils doivent être éteints.
2. Connecter toutes les sources de vidéo aux ports d'interrupteur 1 + 2 avec les câbles en option.
3. Connecter l'interrupteur à votre écran avec un câble en option.
4. Allumer tous les appareils connectés.
5. En utilisant le bouton du haut, vous pouvez commuter entre les différentes sources vidéo.

Fonction 2

1. Pour l'installation du matériel, tous les appareils doivent être éteints.
2. Connecter tous les écrans aux ports d'interrupteur 1 + 2 avec les câbles en option.
3. Connecter l'interrupteur à votre source vidéo avec un câble en option.
4. Allumer tous les appareils connectés.
5. En utilisant le bouton du haut, vous pouvez commuter entre les différents écrans.



Requisitos del sistema

- Un puerto hembra HDMI disponible
- Cable HDMI

Contenido del paquete

- Conmutador bidireccional
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

Instalación

Nota: Utilice cables cortos y de alta calidad, especialmente para resoluciones más altas.

Función 1

1. Para la instalación del hardware, todos los dispositivos deben estar apagados.
2. Conecte todas las fuentes de video y los puertos del interruptor 1 + 2 con cables opcionales.
3. Conecte el interruptor a su pantalla con un cable opcional.
4. Encienda todos los dispositivos conectados.
5. Al usar el botón en la parte superior, puede cambiar entre las diferentes fuentes de video.

Función 2

1. Para la instalación del hardware, todos los dispositivos deben estar apagados.
2. Conecte todas las pantallas y los puertos del interruptor 1 + 2 con cables opcionales.
3. Conecte el interruptor a su fuente de video con un cable opcional.
4. Encienda todos los dispositivos conectados.
5. Al usar el botón en la parte superior puede cambiar entre las diferentes pantallas.



Systémové požadavky

- Volný port HDMI samice
- HDMI kabel

Obsah balení

- Obousměrný switch
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

Instalace

Poznámka: Použijte prosím krátké a kvalitní kabely, zejména pro vyšší rozlišení.

Funkce 1

1. Pro instalaci hardwaru musí být všechna zařízení vypnuta.
2. Připojte všechny zdroje videa a porty switche 1 + 2 pomocí volitelných kabelů.
3. Připojte switch k vašemu displeji pomocí volitelného kabelu.
4. Zapněte všechna připojená zařízení.
5. Pomocí tlačítka nahoře můžete přepínat mezi různými zdroji videa.

Funkce 2

1. Pro instalaci hardwaru musí být všechna zařízení vypnuta.
2. Připojte všechny displeje k portům switche 1 + 2 pomocí volitelných kabelů.
3. Připojte switch ke zdroji videa pomocí volitelného kabelu.
4. Zapněte všechna připojená zařízení.
5. Pomocí tlačítka nahoře můžete přepínat mezi různými displeji.



Wymagania systemowe

- Jedno wolne złącze żeńskie HDMI
- Kabel HDMI

Zawartość opakowania

- Przełącznik dwukierunkowy
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

Instalacja

Uwaga: Prosimy stosować krótkie kable wysokiej jakości, zwłaszcza do wyższych rozdzielczości.

Funkcja 1

1. Podczas instalacji urządzenia, wszystkie urządzenia powinny być wyłączone.
2. Podłączyć wszystkie źródła wideo i gniazda 1 + 2 przełącznika opcjonalnymi kablami.
3. Podłączyć ekran opcjonalnym kablem.
4. Włączyć wszystkie podłączone urządzenia.
5. Przełączanie między różnymi źródłami wideo odbywa się po naciśnięciu przycisku na górze.

Funkcja 2

1. Podczas instalacji urządzenia, wszystkie urządzenia powinny być wyłączone.
2. Podłączyć wszystkie wyświetlacze do gniazd 1 + 2 przełącznika opcjonalnymi kablami.
3. Podłączyć przełącznik do źródła sygnału opcjonalnym kablem.
4. Włączyć wszystkie podłączone urządzenia.
5. Wyświetlacze przełącza się przyciskiem znajdującym się na górze.



Requisiti di sistema

- Un porta HDMI femmina disponibile
- Cavo HDMI

Contenuto della confezione

- Switch bidirezionale
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

Installazione

Nota: Si prega di utilizzare cavi corti e di alta qualità, soprattutto per le risoluzioni più alte.

Funzione 1

1. Per l'installazione dell'hardware, tutti i dispositivi devono essere spenti.
2. Collegare tutte le sorgenti video e le porte dello switch 1 + 2 ai cavi opzionali.
3. Collegare lo switch per il display a un cavo HDMI opzionale.
4. Accendere tutti i dispositivi collegati.
5. Utilizzando il pulsante superiore si può passare tra le diverse sorgenti video.

Funzione 2

1. Per l'installazione dell'hardware, tutti i dispositivi devono essere spenti.
2. Collegare tutti i display e le porte dello switch 1 + 2 ai cavi opzionali.
3. Collegare lo switch alla sorgente video con un cavo HDMI opzionale.
4. Accendere tutti i dispositivi collegati.
5. Utilizzando il pulsante superiore si può passare tra i diversi display.



Systemkrav

- En ledig HDMI-port hona
- HDMI-sladd

Paketets innehåll

- Dubbelriktad Switch
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

Installation

Obs: Använd kortare kablar av hög kvalitet, framför allt för högre upplösningar.

Funktion 1

1. För installation av hårdvara måste alla enheter vara avstängda.
2. Anslut alla videokällor och switchportar 1 + 2 med valfria kablar.
3. Anslut switchen till din skärm med en valfri kabel.
4. Slå på alla anslutna enheter.
5. Du kan växla mellan olika videokällor med hjälp av knappen på ovansidan.

Funktion 2

1. För installation av hårdvara måste alla enheter vara avstängda.
2. Anslut alla skärmar och switchportar 1 + 2 med valfria kablar.
3. Anslut switchen till din videokälla med en valfri kabel.
4. Slå på alla anslutna enheter.
5. Du kan växla mellan olika skärmar med hjälp av knappen på ovansidan.



Cerinte de sistem

- Un port HDMI mamă disponibil
- Cablu HDMI

Pachetul contine

- Comutare bidirecțională
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

Instalarea

Notă: Utilizați cabluri de lungime scurtă și de înaltă calitate, în special pentru rezoluții mai înalte.

Funcția 1

1. Pentru instalarea hardware-ului, toate dispozitivele ar trebui să fie oprite.
2. Conectați toate sursele video și porturile de comutare 1 + 2 cu cablurile opționale.
3. Conectați comutatorul la afișaj printr-un cablu opțional.
4. Activați toate dispozitivele conectate.
5. Folosind butonul din partea de sus, puteți comuta între diferite surse video.

Funcția 2

1. Pentru instalarea hardware-ului, toate dispozitivele ar trebui să fie oprite.
2. Conectați toate afișajele și porturile de comutare 1 + 2 cu cablurile opționale.
3. Conectați comutatorul la sursa video cu un cablu opțional.
4. Activați toate dispozitivele conectate.
5. Prin utilizarea butonului de pe partea superioară, puteți comuta între diferite afișaje.



Rendszerkövetelmények

- Egy szabad HDMI-csatlakozóhüvely
- HDMI-kábel

A csomag tartalma

- Kétirányú kapcsoló
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

Telepítése

Megjegyzés: Kérjük, használjon rövid és jó minőségű kábeleket, különösen a nagyobb felbontás érdekében.

1. funkció

1. A hardver összeszereléséhez minden eszközt ki kell kapcsolni.
2. Csatlakoztassa az összes videó forrást és az 1 + 2 switch csatlakozókat tetszőleges kábelrel.
3. Csatlakoztassa a switch-et a kijelzőjéhez tetszőleges kábelrel.
4. Kapcsolja be az összes csatlakoztatott eszközt.
5. A képernyő felső részén található gomb segítségével válthat a különböző videó források között.

2. funkció

1. A hardver összeszereléséhez minden eszközt ki kell kapcsolni.
2. Csatlakoztassa az összes kijelzőt és az 1 + 2 switch portokat az tetszőleges kábelrel.
3. Csatlakoztassa a kapcsolót a videó forráshoz tetszőleges kábelrel.
4. Kapcsolja be az összes csatlakoztatott eszközt.
5. A tetején található gomb segítségével a különböző kijelzők között válthat.



Preduvjeti sustava

- Jedan slobodan HDMI ženski
- HDMI kabel

Sadržaj pakiranja

- Dvosmjerni preklopnik
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštitite proizvod od vlage
- Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

Instalacija

Napomena: Koristite kraće, kvalitetne kabele, posebice za visoke rezolucije.

Funkcija 1

1. Kod instalacije hardvera treba isključiti sve uređaje.
2. Spojite sve videoizvore i sklopne priključke 1 + 2 s dodatnim kabelima.
3. Spojite sklopku na vaš zaslon s dodatnim kabelom.
4. Uključite sve priključene uređaje.
5. Gumbom na vrhu možete prespajati između raznih videoizvora.

Funkcija 2

1. Kod instalacije hardvera treba isključiti sve uređaje.
2. Spojite sve zaslone i sklopne priključke 1 + 2 s dodatnim kabelima.
3. Spojite sklopku na vaš videoizvor s dodatnim kabelom.
4. Uključite sve priključene uređaje.
5. Gumbom na vrhu možete prespajati između raznih zaslona.



Απαιτήσεις συστήματος

- Μία ελεύθερη θηλυκή θύρα HDMI
- Καλώδιο HDMI

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Διακόπτης διπλής κατεύθυνσης
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

Εγκατάσταση

Σημείωση: Παρακαλούμε μη χρησιμοποιείτε καλώδια μικρής και υψηλής ποιότητας, ειδικά για τις υψηλές ευκρίνεις.

Λειτουργία 1

1. Για την εγκατάσταση του υλικού, όλες οι συσκευές πρέπει να είναι απενεργοποιημένες.
2. Συνδέστε όλες τις πηγές βίντεο και τις θύρες του εναλλαγέα 1 + 2 με τα προαιρετικά καλώδια.
3. Συνδέστε τον εναλλαγέα στην οθόνη σας με ένα προαιρετικό καλώδιο.
4. Ενεργοποιείτε όλες τις συνδεδεμένες συσκευές.
5. Με τη χρήση του πλήκτρου στο πάνω μέρος, μπορείτε να εναλλαχθείτε ανάμεσα σε διαφορετικές πηγές βίντεο.

Λειτουργία 2

1. Για την εγκατάσταση του υλικού, όλες οι συσκευές πρέπει να είναι απενεργοποιημένες.
2. Συνδέστε όλες τις οθόνες και τις υποδοχές του εναλλαγέα 1 + 2 με τα προαιρετικά καλώδια.
3. Συνδέστε τον εναλλαγέα στην πηγή βίντεο σας με ένα προαιρετικό καλώδιο.
4. Ενεργοποιείτε όλες τις συνδεδεμένες συσκευές.
5. Με τη χρήση του πλήκτρου στο πάνω μέρος, μπορείτε να εναλλαχθείτε ανάμεσα σε διαφορετικές οθόνες.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863), which were released by the EU-comission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

https://www.delock.de/produkte/G_64072/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.

